

**VARNOSTNI LIST**  
**TABLETE CARE RATIONAL SCC**

Datum priprave: 17.10.2008  
Sprememba: 01.12.2016  
Številka različice/popravka: 3

Stran 1 od 8

**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja:**

**1.1 Identifikator izdelka**

TABLETE CARE RATIONAL SCC  
Številka artikla: 56.00.560, 56.00.562

**1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe:**

Negovalno sredstvo za parnokonvekcijski aparat za profesionalno uporabo.

Odsvetovane uporabe: ni podatka.

**1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista:**

**Distributer za Slovenijo:**

SLORATIONAL d.o.o., Ronkova ulica 4, 2380 Slovenj Gradec, Slovenija  
**Tel.:** 02 882 19 00, **fax:** 02 882 19 01  
Elektronski naslov osebe odgovorne za varnostni list: slorational@siol.net

**Proizvajalec:**

Rational AG, Iglinger Strasse 62, D-86899 Landsberg, Nemčija  
**Tel.:** +49 (0)8191-3270, **fax:** +49 (0)8191-21735  
Elektronski naslov osebe odgovorne za varnostni list: reinigung@rational-online.de

**1.4 Telefonska številka za nujne primere:**

Posvetujte se z osebnim oz. dežurnim zdravnikom, v primeru življenjske ogroženosti pokličite 112.

**VARNOSTNI LIST**  
**TABLETE CARE RATIONAL SCC**

Datum priprave: 17.10.2008  
Sprememba: 01.12.2016  
Številka različice/popravka: 3

Stran 2 od 8

## ODDELEK 2: Ugotovitev nevarnosti

### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi:

**Razvrstitev snovi/zmesi v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008:**

H315 - Povzroča draženje kože.  
H319 - Povzroča hudo draženje oči.

Kategorija:  
Skin Irrit. 2  
Eye Irrit. 2

### 2.2 Elementi etikete:

**Po Uredbi (ES) št. 1272/2008:**



Pozor

H315 - Povzroča draženje kože.  
H319 - Povzroča hudo draženje oči.  
P101 - Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.  
P102 - Hraniti zunaj dosega otrok.  
P280 - Nositi zaščitne rokavice.  
P302 + P352 - PRI STIKU S KOŽO: umiti z veliko vode/mila.  
P305 + P351 + P338 - PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.  
P308 + P313 - PRI izpostavljenosti ali sumu izpostavljenosti: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

Dodatne informacije:

Ni dodatnih informacij.

### 2.3 Druge nevarnosti:

Proizvod ne izpolnjuje meril za razvrstitev kot PBT ali vPvB.  
Ni drugih nevarnosti.

**VARNOSTNI LIST**  
**TABLETE CARE RATIONAL SCC**

Datum priprave: 17.10.2008  
Sprememba: 01.12.2016  
Številka različice/popravka: 3

Stran 3 od 8

**ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah**

**3.1 Zmesi:**

Ime snovi	Št. EC Št. CAS Št. INDEX	Konc. [%]	Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008	REACH registracijska številka:
Citronska kislina	201-069-1 77-92-9 /	>20	Eye Irrit. 2, H319	01-2119457026-42-0000
DL-jabolčna kislina	210-514-9 617-48-1 /	>20	Eye Irrit. 2, H319 Skin Irrit. 2, H315	02-2119752657-27-0000
Adipinska kislina	204-673-3 124-04-9 607-144-00-9	1-5	Eye Irrit. 2, H319	01-2119457561-38-0000

**Dodatne informacije:** celotno besedilo stavkov o nevarnosti je navedeno v oddelku 16.

**ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč**

**4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč:**

**4.1.1 Vdihavanje:**

V primeru trajajočih težav poiskati zdravniško pomoč.

**4.1.2 Stik s kožo:**

Kožo takoj temeljito sprati z milom in veliko količino vode. V primeru trajajočih težav poiskati zdravniško pomoč.

**4.1.3 Stik z očmi:**

Oči z odprtimi vekami spirati pod tekočo vodo. Spirati vsaj 15 minut. Poiskati zdravniško pomoč.

**4.1.4 Zaužitje:**

Usta sprati z vodo. Ne izzvati bruhanja. Poiskati zdravniško pomoč.

**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli:**

Stik s kožo: lahko pride do draženja in rdečine na mestu stika.

Stik z očmi: lahko se pojavi draženje in bolečina. Lahko povzroči prekomerno solzenje. Lahko pride do motnje vida.

Zaužitje: lahko povzroči bolečino in rdečino v ustih in žrelu. Lahko se pojavi slabost in bolečine v trebuhu.

Zapozneli/takojšnji učinki: po dolgotrajni izpostavljenosti je mogoče pričakovati takojšnje učinke.

**4.3 Navedba kakršnekoli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja:**

Ni podatka.

**VARNOSTNI LIST**  
**TABLETE CARE RATIONAL SCC**

Datum priprave: 17.10.2008  
Sprememba: 01.12.2016  
Številka različice/popravka: 3

Stran 4 od 8

**ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**

**5.1 Sredstva za gašenje:**

**5.1.1 Ustrezna sredstva za gašenje:**

Uporabiti gasilna sredstva primerna za gašenje okolice.

**5.1.2 Neustrezna sredstva za gašenje:**

Ni podatka.

**5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo:**

Ni podatka.

**5.3 Nasvet za gasilce:**

V primeru požara nositi ustrezno osebno zaščitno opremo in samostojen dihalni aparat.

**ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih**

**6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili:**

**6.1.1 Za neizučeno osebje:**

Nositi osebno zaščitno opremo (oddelek 8).

**6.1.2 Za reševalce:**

Ni posebnih napotkov.

**6.2 Okoljevarstveni ukrepi:**

Preprečiti izpust v kanalizacijo, vodna zajetja, podtalnico in vodotoke. Če pride do razsutja v vodotoke, kanalizacijo ali v tla oziroma po vegetaciji je potrebno nemudoma obvestiti za to pristojne organe.

**6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**

**6.3.1 Primerne tehnike zadrževanja:**

Ni podatka.

**6.3.2 Primerni postopki čiščenja:**

Razsutje mehansko pobrati. Zbrani material hraniti v primernih zbiralnikih do odstranjanja v skladu z veljavno zakonodajo (v skladu s točko 13). Ostanke sprati z veliko količino vode.

**6.3.3 Drugi podatki:**

Ni drugih podatkov.

**6.4 Sklicevanje na druge oddelke:**

Glejte Oddelek 7 za informacije o varnem rokovanju. Glejte Oddelek 8 za informacije o osebni zaščitni opremi. Glejte Oddelek 13 za informacije o odstranjevanju.

**VARNOSTNI LIST**  
**TABLETE CARE RATIONAL SCC**

Datum priprave: 17.10.2008  
Sprememba: 01.12.2016  
Številka različice/popravka: 3

Stran 5 od 8

**ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**

**7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje:**

Izogibati se neposrednemu stiku s proizvodom.

**7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo:**

Proizvod hraniti v originalni in tesno zaprti embalaži s primerno oznako in etiketo. Hraniti ločeno od živil, pijače in krmil. Skladiščiti ga v suhem, hladnem in dobro prezračevanem prostoru. Preprečiti stik z vlago in vodo.

**7.3 Posebne končne uporabe:**

Ni podatka.

**ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**

**8.1 Parametri nadzora:**

Proizvod ne vsebuje snovi za katere so določene mejne vrednosti.

**8.2 Nadzor izpostavljenosti:**

**8.2.1 Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor:**

Zagotovite zadostno prezračevanje prostora.

**8.2.2 Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema:**

**Zaščita za oči/obraz:**

Uporabljati tesno prilegajoča se zaščitna očala (v skladu s SIST EN 166).

**Zaščita kože:**

Nositi zaščitne rokavice (v skladu s SIST EN 374).

Priporočen material: rokavice iz nitrila.

**Zaščita dihal:**

Pri delu v skladu z navodili zaščita ni potrebna.

**Zaščita pred toplotno nevarnostjo:**

Ni podatka.

**8.2.3 Nadzor izpostavljenosti okolja:**

Ni posebnih zahtev.

**VARNOSTNI LIST**  
**TABLETE CARE RATIONAL SCC**

Datum priprave: 17.10.2008  
Sprememba: 01.12.2016  
Številka različice/popravka: 3

Stran 6 od 8

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih:

<b>Videz:</b>	Trden - tablete, bele barve.
<b>Vonj:</b>	Karakterističen.
<b>Mejne vrednosti vonja:</b>	Ni podatka.
<b>pH:</b>	2,5 (1% raztopina)
<b>Tališče/ledišče:</b>	Ni podatka.
<b>Začetno vrelišče in območje vrelišča:</b>	Ni podatka.
<b>Plamenišče:</b>	Ni podatka.
<b>Hitrost izparevanja:</b>	Ni podatka.
<b>Vnetljivost (trdno/ plinasto):</b>	Ni podatka.
<b>Zgornje/spodnje meje vnetljivosti ali eksplozivnosti:</b>	Ni podatka.
<b>Parni tlak:</b>	Ni podatka.
<b>Parna gostota:</b>	Ni podatka.
<b>Relativna gostota:</b>	800 g/L
<b>Topnost:</b>	Se topi v vodi.
<b>Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda:</b>	Ni podatka.
<b>Temperatura samovžiga:</b>	Ni podatka.
<b>Temperatura razpadanja:</b>	Ni podatka.
<b>Viskoznost:</b>	Ni podatka.
<b>Eksplozivne lastnosti:</b>	Ni podatka.
<b>Oksidativne lastnosti:</b>	Proizvod ni oksidativen.

### 9.2 Drugi podatki:

Ni drugih podatkov.

## ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost:

Proizvod je stabilen pri rokovanju, skladiščenju in prevozu v skladu z navodili.

### 10.2 Kemijska stabilnost:

Proizvod je stabilen pod normalnimi pogoji.

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij:

Pri rokovanju, skladiščenju in prevozu v skladu z navodili ne pride do nevarnih reakcij. Ob izpostavljenosti spodaj navedenim pogojem ali materialom lahko pride do razgradnje.

### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti:

Zavarovati pred vlago.

### 10.5 Nezdružljivi materiali:

Niso znani.

### 10.6 Nevarni produkti razgradnje:

Niso znani.

**VARNOSTNI LIST**  
**TABLETE CARE RATIONAL SCC**

Datum priprave: 17.10.2008  
Sprememba: 01.12.2016  
Številka različice/popravka: 3

Stran 7 od 8

### **ODDELEK 11: Toksikološki podatki**

#### **11.1 Podatki o toksikoloških učinkih:**

Za sam proizvod ni znanih toksikoloških podatkov.

Akutna toksičnost:

Citronska kislina: LD50 (oralna, podgana): 5790 mg/kg

Adipinska kislina: LD50 (oralna, podgana): 5560 mg/kg

Jabolčna kislina: LD50 (oralna, podgana): 3200 mg/kg

Simptomi:

Stik s kožo: lahko pride do draženja in rdečine na mestu stika.

Stik z očmi: lahko se pojavi draženje in bolečina. Lahko povzroči prekomerno solzenje. Lahko pride do motnje vida.

Zaužitje: lahko povzroči bolečino in rdečino v ustih in žrelu. Lahko se pojavi slabost in bolečine v trebuhu.

Zapoznani/takojšnji učinki: po dolgotrajni izpostavljenosti je mogoče pričakovati takojšnje učinke.

### **ODDELEK 12: Ekološki podatki**

#### **12.1 Strupenost:**

Citronska kislina:

LC50 (Leuciscus idus, 96 h): 440-706 mg/l

EC50 (Daphnia magna, 72h): ca. 120 mg/l

Adipinska kislina:

LC50 (Pimephales promelas, 96 h): 88-97 mg/l

LC50 (Daphnia magna, 48h): 46 mg/l

#### **12.2 Obstočnost in razgradljivost:**

Proizvod je biološko razgradljiv.

#### **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih:**

Ni podatka.

#### **12.4 Mobilnost v tleh:**

Se topi v vodi.

#### **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB:**

Proizvod ne izpolnjuje meril za razvrstitev kot PBT ali vPvB.

#### **12.6 Drugi škodljivi učinki:**

Ni podatka.

### **ODDELEK 13: Odstranjevanje**

#### **13.1 Metode ravnanja z odpadki:**

Uporabnik mora oddati prazno embalažo, ostanke neporabljenega sredstva ali sredstva, ki mu je potekel rok uporabnosti, pooblaščenemu zbiralcu ali odstranjevalcu nevarnih odpadkov. Ravnanje mora v skladu z Uredbo o ravnanju z odpadki in Uredbo o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo ter Uredbo o spremembah in dopolnitvah Uredbe o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo.

**VARNOSTNI LIST**  
**TABLETE CARE RATIONAL SCC**

Datum priprave: 17.10.2008  
Sprememba: 01.12.2016  
Številka različice/popravka: 3

Stran 8 od 8

**ODDELEK 14: Podatki o prevozu**

Proizvod ni klasificiran kot nevaren za transport.

**ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki**

**15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes:**

Pravilnik o osebni varovalni opremi, ki jo delavci uporabljajo pri delu.

**15.2 Ocena kemijske varnosti:**

Ni izvedena.

**ODDELEK 16: Drugi podatki**

**Spremembe glede na predhodno različico varnostnega lista:**

- uskladitev z Uredbo št. 1272/2008

**Okrajšave in kratice uporabljene v varnostnem listu:**

LD50 - LD50 ustreza odmerku testirane snovi, ki povzroči 50% smrtnost v določenem časovnem intervalu.  
LC50 - LC50 ustreza koncentraciji testirane snovi, ki povzroči 50% smrtnost v določenem časovnem intervalu.  
EC50 - EC50 ustreza koncentraciji testirane snovi, ki povzroči 50% sprememb v odzivu (npr. na rast) v določenem časovnem intervalu.

**Reference ključne literature in virov podatkov:**

Varnostni list Care Tableta za RATIONAL SelfCookingCenter, Art.-Nr. 56.00.560, 56.00.562, Rational AG, Iglinger Strasse 62, D - 86899 Landsberg, Germany, datum revidirane izdaje: 08.10.2015.

**Metode uporabljene za razvrstitev zmesi:**

/

**Seznam relevantnih stavkov o nevarnosti, varnostnih stavkov in/ali previdnostnih stavkov:**

H315 Povzroča draženje kože.  
H319 Povzroča hudo draženje oči.

**Nasvet o ustreznem usposabljanju za delavce za zagotovitev varovanja zdravja ljudi in okolja:**

Ni posebnih nasvetov.

**Izjava:**

Gornje informacije so po naši vednosti točne, vendar pa to ne pomeni, da so popolne in jih je iz tega razloga potrebno upoštevati le kot vodilo. To podjetje ne odgovarja za kakršnokoli škodo, nastalo zaradi ravnanja ali stika z zgoraj navedenim izdelkom.